



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions/Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
See herein for bid submission  
instructions/

Voir la présente pour les  
instructions sur la présentation  
d'une soumission

NA  
Ontario

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada  
Ontario Region  
10th Floor, 4900 Yonge Street  
Toronto  
Ontario  
M2N 6A6

|   |  |
|---|--|
| <b>Title - Sujet</b> Salles de réunion et les services d<br>Salles de réunion et les services de restauration   |  |
| <b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b><br>EH713-225473/A  | <b>Amendment No. - N° modif.</b><br>001      |
| <b>Client Reference No. - N° de référence du client</b><br>EH713-22-5473  | <b>Date</b><br>2022-02-23                    |
| <b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b><br>PW-\$TOR-009-8196  |  |
| <b>File No. - N° de dossier</b><br>TOR-1-44155 (009)  | <b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>       |
| <b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b><br><b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Standard Time EST<br><b>on - le 2022-03-07</b> Heure Normale du l'Est HNE             |  |
| <b>F.O.B. - F.A.B.</b><br><b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/> |  |
| <b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b><br>Holvec, Monique  | <b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b><br>tor009 |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br>(647) 616-3991 ( )  | <b>FAX No. - N° de FAX</b><br>( ) -          |
| <b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b><br><b>Destination - des biens, services et construction:</b><br>PSPC   |  |

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

|  |  |
|--|--|
| <b>Delivery Required - Livraison exigée</b>  | <b>Delivery Offered - Livraison proposée</b> |
| <b>Vendor/Firm Name and Address</b><br><b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>   |  |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br><b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>   |  |
| <b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b><br><b>(type or print)</b><br><b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b><br><b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b> |  |
| <b>Signature</b>   | <b>Date</b>                                  |

**La modification n° 001 à l'invitation à soumissionner vise à apporter les changements ci-dessous :**

- A) Questions et réponses
- B) Modification de la Part 6, Section 6.4 – Durée du contrat
- C) La modification n° 002 n'a pas été affichée en français.

**Modification :**

A) Questions et réponses

**Q1 :** Annexe « A » - Énoncé des travaux, section 2.4 - Restauration fait référence aux événements optionnels facturés à un tiers pour les réceptions. Est-il courant que la ville hôte soit un commanditaire lors de l'une de ces soirées ?

**R1 :** Non. Les tiers font référence aux co-organisateurs et partenaires de l'événement.

**Q2 :** Existe-t-il un aperçu historique des blocs de chambres que vous pourriez partager ? Bien que le bloc de chambres ne soit pas une considération, l'historique des réservations serait utile à justifier certains détails de la proposition d'affaires.

**R2 :** Les organisateurs s'attendent à recevoir 600 personnes en mode présentiel. La majorité de ces participants auront sans doute besoin de chambres d'hôtel mais l'hébergement ne fait pas partie de ce contrat.

**Q3 :** Annexe « A » - Énoncé des travaux, section 2.4.3 - La tarification fait référence aux montants maximaux à payer. Devons-nous énumérer nos prix et développer à partir de ce point, ou est-ce que les prix fermes maximaux sont fixes ?

**R3 :** Les propositions seront évaluées sur la meilleure solution et le meilleur rapport qualité-prix. Les montants ne peuvent excéder les prix maximaux.

**Q4:** Vos besoins de réunion dépassent la capacité de notre hôtel, mais nous désirons en connaître davantage en ce qui concerne l'hébergement. Nous comprenons que la portée n'inclut pas les chambres, mais celles-ci seront quand même nécessaires. Comment pouvons proposer une offre d'hébergement si cela est autorisé ?

**R4:** Merci de votre offre mais l'hébergement ne fait pas partie de ce contrat.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DE MEURENT LES MÊMES.